



Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets



(11) **EP 1 301 119 B1**

(12) **EUROPEAN PATENT SPECIFICATION**

(45) Date of publication and mention
of the grant of the patent:
15.06.2005 Bulletin 2005/24

(51) Int Cl.⁷: **A61B 5/00, A61B 5/026**

(86) International application number:
PCT/EP2001/008331

(21) Application number: **01960517.9**

(87) International publication number:
WO 2002/007592 (31.01.2002 Gazette 2002/05)

(22) Date of filing: **19.07.2001**

(54) **PROBE AND APPARATUS FOR MEASURING CEREBRAL HEMODYNAMICS AND OXYGENATION**

SONDE UND VORRICHTUNG ZUR MESSUNG ZEREBRALER HÄMODYNAMIK UND SAUERSTOFFSÄTTIGUNG

SONDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE MESURER L'HEMODYNAMIQUE ET L'OXYGENATION DU CERVEAU

(84) Designated Contracting States:
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE TR**

(72) Inventors:
• **KELLER, Emmanuela
CH-8002 Kilchberg (CH)**
• **NADLER, Andreas
CH-8820 Wädenswil (CH)**
• **NIEDERER, Peter
CH-8037 Zürich (CH)**

(30) Priority: **21.07.2000 EP 00115732**

(74) Representative: **Kehl, Günther, Dipl.-Phys.
Patentanwaltskanzlei
Günther Kehl
Friedrich-Herschel-Strasse 9
81679 München (DE)**

(43) Date of publication of application:
16.04.2003 Bulletin 2003/16

(60) Divisional application:
04105664.9 / 1 504 715

(56) References cited:
WO-A-97/12210 GB-A- 2 136 120
GB-A- 2 333 152 US-A- 5 193 544
US-A- 5 579 774

(73) Proprietors:
• **Universität Zürich
8006 Zürich (CH)**
• **Eidgenössische Technische Hochschule (ETH)
Zürich
8092 Zürich (CH)**

EP 1 301 119 B1

Note: Within nine months from the publication of the mention of the grant of the European patent, any person may give notice to the European Patent Office of opposition to the European patent granted. Notice of opposition shall be filed in a written reasoned statement. It shall not be deemed to have been filed until the opposition fee has been paid. (Art. 99(1) European Patent Convention).

Description

[0001] The present invention relates to a probe and an apparatus for cerebral diagnostics and therapy, in particular for measuring characteristics of cerebral hemodynamics and oxygenation, according to claim 1 respectively claim 13.

BACKGROUND OF THE INVENTION

[0002] Early detection and treatment of cerebral ischemia to prevent further neurological damage in patients with severe brain injuries belongs to the most important issues in Neurocritical Care. Further, during neurological and neurologically related surgical procedures it is often desirable to continuously monitor the oxygenation of blood which is supplied to the brain. Near infrared spectroscopy (NIRS) is used for a wide variety of applications including invasive and non-invasive monitoring of cerebral blood flow (CBF) and cerebral oxygenation pattern, i.e. static and dynamic characteristics of cerebral blood respectively blood flow. The NIRS measurement of blood parameters is based upon the finding that light in the near infrared region penetrates biological tissue and is absorbed and scattered differently by hemoglobin chromophores in the desoxygenated respectively oxygenated state. Further, the concentration and flow of tracers such as the dye indocyanine green (ICG) injected in the blood can be measured by NIRS to obtain information on parameters of cerebral hemodynamics, especially cerebral blood flow (CBF), mean transit time of ICG and oxygen metabolism. In pulse oximetry the temporal behaviour of NIRS signals is evaluated to obtain information about the fraction of oxygenated hemoglobin in the arterial blood. Other parameters are the concentration of desoxygenated and oxygenated hemoglobin, the mean transit time, the cerebral blood volume (CBV), cerebral blood flow (CBF) and the tissue oxygen index (TOI). The measurement and evaluation of the aforementioned parameters with NIRS are described in Jöbis, F.F., "Noninvasive infrared monitoring of cerebral and myocardial oxygen sufficiency and circulatory parameters", *Science* 198; 1264-1267 and I. Roberts, P. Fallon, et al., "Estimation of cerebral blood flow with near infrared spectroscopy and indocyanine green", *Lancet* 342; 1425.

[0003] Non-invasive techniques, e.g. as described in US 4 223 680 or US 5 218 962, use NIRS optodes placed on the head. To obtain information on the chromophores oxyhemoglobin and desoxyhemoglobin in cerebral vessels the detected NIRS signal gained by non-invasive techniques has to be corrected for effects due to light reflection and scattering by and in extracerebral tissue, i.e. skin and bone. The apparatus described in US 4 223 680 therefore comprises a reference detector which detects light reflected or scattered back to the location of the light emitting optode. The reference signal is then used to correct the measured intensity for

extracerebral tissue effects. The apparatus of US 5 218 962 comprises two light emitting elements directing light through different regions of tissue and a photodetector detecting light travelling through both regions. The difference of the measured intensities represents how much the oxygen saturation of the first region differs from the second region, i.e. only relative blood parameters can be obtained. Due to the need for correction for extracerebral tissue effects non-invasive techniques are able to provide indirect information on blood parameters only.

[0004] With invasive techniques direct access to the brain and elimination of extracerebral contamination is gained through a burr hole in the skull, and a sensor which optically measures oxygenation without artifacts caused by skin and bone can then be inserted through such a burr hole. A sensor capable of monitoring several parameters instantaneously is disclosed in US 5 916 171. Several signal guides for electrical signals and a single light guide are arranged in a housing which is inserted in a burr hole having approximately the same diameter as the housing. The light guide and the electrodes terminate vertically at the brain tissue. UV and red light is coupled into the single light guide to measure relative changes of the blood flow velocities by analyzing the signal reflected back into the same light guide using Laser Doppler flowmetry. With this arrangement only relative parameters of flowing blood can be analyzed as the signal coming from static tissue components are not detectable in Laser Doppler flowmetry. Furthermore by Laser Doppler flowmetry only values of very small areas (about 1 mm²) are obtained. Further, the probe is merely inserted into the burr hole and stabilized by the skull bone which can lead to brain injuries or artifacts in the measurements when the patient moves. It is therefore not suited for a long-term measurement. Monitoring regions of tissue other than those of the burr hole is not possible. As the probe comprises a complex arrangement of a plurality of sensors its manufacturing costs are high and it is therefore not suited as a throw away article. Products that contact the brain, however, should be throw away articles as sterilizing is often not sufficient to exclude a potential infection risk.

[0005] US-A-5 579 774 discloses an intracranial fiberoptic probe which includes laser Doppler flowmetry for continuous monitoring cerebrovascular microcirculation. In laser Doppler flowmetry (LDF) monochromatic light from an optical fiber is emitted into the blood stream of a blood vessel and will be scattered back by the moving blood particles, thereby undergoing a frequency shift the magnitude of which depends on the velocity of the moving blood particles. By comparing the frequencies of the emitted light and the backscattered light the velocity (distance per time) of the moving blood particles in relation to the probe tip can be calculated. The blood volume under examination must be as small as possible in order to avoid multiscattering and to obtain an acceptable signal to noise ratio. Therefore, this prior art method

is limited to microvascular beds with vessel diameters of less than 0,1 mm.

[0006] WO 97/12210 discloses a fibre optic sensor for remote flow measurements. The sensor consists of two optical fibres placed parallel to each other inside a flexible tube having a diameter of 1,2 mm with a reflective surface at the end. Light is transmitted from one of the optical fibres via the reflective surface into a measurement volume where it is backscattered from particles within the measurement volume. Part of the backscattered light is collected by the other fibre and the backscatter signal is compared with the transmission signal to determine a Doppler shift.

[0007] A sensor for measuring cerebral oxygen availability epidurally, i.e. between dura and skull bone, by optical reflectance is disclosed in US 5 024 226. A pair of light emitting diodes (LED) and a photodetector are encapsulated by a coating and connected electrically to a power supply respectively a signal analyzer by a flexible wiring. The sensor tip including the diodes and the photodetector is inserted through a burr hole in the skull and maneuvered between dura and skull bone to a region chosen for the measurement.

[0008] It is therefore an object of the present invention to provide a probe and an apparatus for measuring absolute values of regional cerebral flow and cerebral oxygenation through a burr hole in the skull by optical reflectance which can be manufactured at relatively low cost and is therefore suited as a throw away article.

SUMMARY OF THE INVENTION

[0009] The above and other objects of the present invention are achieved by a probe as specified in claim 1 and an apparatus as specified in claim 13. Preferred embodiments are described in the dependent claims, the description and the drawings.

[0010] The inventive probe may be used for any invasive method for cerebral diagnostics and therapy. It may be used as a probe for subdural measurements, as a ventricular probe or as an intraparenchymatic probe. The coating is therefore adapted to slide between the skull and the dura, and/or to being inserted into the ventricular system, and/or to being inserted into the cerebral tissue.

[0011] This probe uses passive illuminating and receiving means and avoids electric components within the probe. The use of light emitting diodes for in situ generation of light, as for example in US 5 024 226, has several problematic aspects. The emission spectrum of a LED is fixed, thus a given probe cannot be adapted for monitoring different parameters with their specific wavelengths. For monitoring a given number of different parameters the same number of LEDs has to be provided within the probe, requiring a certain space, thus increasing the probe dimensions. A LED emits a broad spectrum of wavelengths, thus no sharp working wavelengths can be employed. The LEDs have to be powered electrically, i.e. an electrical wiring has to be guided

in the skull. An improper insulation of the wiring can cause electrical shortcuts which may result in brain damage. Further, the signals transferred to the analyzer are influenced by other electrical equipment, leading to wrong results. The emission characteristics of the LED and the detection efficiency of the photodetector are affected by changes of the temperature, but drift compensation or temperature stabilization in situ is not possible. These problems are avoided by the inventive probe. Especially, electrical signaling in the skull region is avoided. Further, the probe can easily be adapted to different wavelengths. A further advantage is that the probe can be manufactured at low cost due to the absence of electronic equipment within the probe.

[0012] The inventive probe uses at least two optical transmission means each comprising one or more optical fibers, the transmission means preferably being a fiber bundle. The first transmission means transmit light preferably in the near infrared spectral range from their proximal end to their distal end, i.e. from a light source to the patient's head. The second transmission means transmit light from their distal end to their proximal end, i.e. from the patient's head to a detection unit. The transmission means are preferably arranged substantially parallel to each other. They are encapsulated by a coating that forms an elongated flat structure. The distal termination of each of the optical transmission means is connected to deflection means encapsulated by the same coating for deflection of light transmitted by the transmission means from the direction of transmission, preferably by an angle of 60 to 120°. Preferably the light is deflected by approximately 90° with respect to the direction of transmission, directing light from a propagation direction parallel to the dura vertically into the brain tissue. The distance of the deflection means, acting with the respective transmission means as emitting and receiving optodes, determines the probing depth, i.e. the depth up to which photons penetrate the tissue and are scattered back, thus the depth of the tissue region monitored. As optical fibers are small in diameter and deflection means can be manufactured small in size, e.g. by a mirror, preferably a prism with a few millimeters edge length connected to the fiber endings or by fiber endings being inclined, a probe with a width of preferably less than about 20 mm and a thickness less than about 5 mm for a minimal invasive measurement is provided. The coating, preferably a silicone rubber or polyurethane material, fixes the spatial arrangement of transmission and deflection means and enables by a certain stiffness at least in its axial direction maneuvering of the probe within the head. The coating also seals the components from moisture and other environmental factors. Further, the coating smoothly rounds the edges and corners of the probe which prevents injury of the brain when sliding between dura and brain tissue or dura and bone. The coating is at least in the region of the entrance respectively exit of the deflection means optically transmissive to light at the wavelengths used.

[0013] For use, the proximal termination of the first transmission means is connected to a light source emitting at one or more wavelengths, and light is directed through the first transmission and deflection means into the brain tissue where it is reflected and/or scattered by tissue components. As the optical fibers are generally able to transmit in a broad spectral range, the same fibers can be used for illumination with different wavelengths in the infrared range associated with specific chromophores in the blood, e.g. oxyhemoglobin, desoxyhemoglobin, ICG. Preferably a glass or quartz fiber having a diameter of about 50 to 100 μm is used. Preferably the transmission respectively comprise a bundle of 300 to 600 fibers each. For example, a wavelength of 782 nm is used to monitor the ICG concentration while oxygenation of hemoglobin is monitored at 908 and/or 857 nm.

[0014] When in use, the proximal termination of the second transmission means is connected to a photodetector whose output signal is analyzed by an evaluation means, e.g. a computer. Light reflected and/or scattered by brain tissue is directed into the second transmission means by the second deflection means picking up light coming from a direction approximately normal to the direction of transmission within the fiber. First and second deflection means are directed towards the same direction approximately. The photodetector being outside the body has the advantage that it can be stabilized against temperature drift. Further, as it is part of the permanent analyzing system and does not have to be a low cost product, detectors with high detection efficiency, e.g. photomultipliers or avalanche diodes can be used. Thus the intensity of emitted light can be reduced maintaining a desired signal to noise ratio. For example, it is illuminated at a 1 kHz repetition rate, 50 ns pulse duration and a mean laser power of 1 mW.

[0015] The optical probe can be combined with a pressure sensor for intracranial pressure measurement and signal transfer means connected to it for transmitting signals containing pressure information to a pressure signal analyzer. Thereby the following parameters can be monitored simultaneously by inserting one probe in the subdural space through a single burr hole in the skull: oxyhemoglobin, desoxyhemoglobin, means cerebral arterial oxygen saturation $\text{SaO}_{2\text{cerebral}}$, mean transit time of ICG mtt_{ICG} , cerebral blood flow CBF and cerebral blood volume CBV.

[0016] The inventive apparatus comprises an inventive probe, light emitting means, light detecting means and evaluation means. For example, a standard NIRS system used for non-invasive oximetry can be combined with the inventive probe. The light emitting means, preferably one or more diode lasers or a tunable laser, e.g. a dye laser, are coupled with the proximal end of the first transmission means, such that emitted light at one or more wavelengths is transmitted to the brain tissue. With an assembly of beamsplitters or bandpass filters light from different light sources can be coupled into

common fibers of the first transmission means. The working wavelengths respectively light sources are changed dependent on which wavelength is needed for the measurement of the chromophores in the blood. Alternatively, for each of the preferably three wavelengths a separate fiber bundle can be provided having the advantage of easier alteration of the working wavelength and the disadvantage of increase of the number of fibers needed for a given illumination intensity leading to an increase in width or thickness of the probe.

[0017] The light detecting means, preferably a photomultiplier, are coupled with the proximal end of the second transmission means. Bandpass or other optical filters for the suppression of undesired signal components can be arranged in the transmission path.

[0018] The evaluation means for the evaluation of the detected signals preferably comprise a computer with evaluation routines.

20 BRIEF DESCRIPTION OF THE DRAWINGS

[0019] Some of the objects and advantages of the present invention have been stated, others will appear when the following description is considered together with the drawings in which

- Fig. 1 shows a plan view of an inventive probe;
- Fig. 2 shows a side view of the inventive probe of fig. 1;
- Fig. 3 shows the transmission paths of an inventive probe;
- Fig. 4 shows an inventive apparatus;
- Fig. 5 shows a plan view of a probe integrated in a ventricular catheter;
- Fig. 6 shows an axial cross section of the probe of fig. 5;
- Fig. 7A,B show an inventive probe with an additional pressure sensor;
- Fig. 8 shows a saggital view of an inventive probe inserted in the subdural space;
- Fig. 9 shows a coronar view of an inventive probe inserted in the subdural space.

[0020] Fig. 1 and 2 show a probe 1 comprising a bundle of first optical fibers 4 as first transmission means 2 and a bundle of second optical fibers 5 as second transmission means 3. The fibers 4, 5 are aligned substantially parallel to each other. The distal end 15 of the first transmission means 2 is coupled to first deflection means 6, a prism 8, by the first optical fibers 4 being

connected to one face of the prism 8. Thereby an incoming light beam 30 is deflected from a direction A corresponding to the direction of the first or second fibers 4, 5 into a direction B approximately normal to the plane 53 defined by the first and second transmission means 2, 3 respectively fibers 4, 5. In the same way the distal end 16 of the second transmission means 3 is coupled to second deflection means 7, a prism 9, by the second optical fibers 5 being connected to one face of the prism 9. Thereby light 31 coming from the outside from a direction B is deflected into the direction A and into the second fibers 5. The face of the prisms 8, 9 oriented at 45° with respect to the fibers 4, 5 acts as a mirror 10, 11, whose reflectance may be enhanced by a reflecting coating. The distance D1 of the first and second deflection means 8, 9 is fixed and amounts to 35 mm, generally 10 to 50 mm. The aforementioned components are encapsulated by a soft coating 12 which forms a body with round corners having a width W of approximately 7 mm, generally less than 20 mm, and a thickness T of 2 mm, generally less than about 5 mm. This body enables sliding of the probe 1 between dura and brain tissue without damaging or compressing the brain, as shown in fig. 8 and 9. The coating has optical windows 13, 14 in the region of the exits of the deflection means 6, 7 transmitting the emitted and reflected photons.

[0021] Fig. 3 shows the transmission paths of an inventive probe, e.g. that of fig. 1 and 2. The proximal end of the first transmission means 2, comprising a bundle of optical fibers 4 of about 1,5 mm² sectional area, is split in three sub-paths of about 0,5 mm² sectional area that are terminated by plugs 18, 19, 20 for coupling with external light sources of three different wavelengths (not shown). The proximal end 22 of the second transmission means 3, comprising a bundle of optical fibers 5 of about 1,5 mm² sectional area, terminates in a plug 23 for coupling with a photodetector. The first and second transmission means are guided in a common cable of 1 to 2 m length L2. The probe 1 as such, i.e. the part adapted to be introduced into the patient's skull, has a length L1 of about 20 to 30 cm. The distal ends 15, 16 of the first and second transmission means 2, 3 are coupled with deflection means 6, 7 having a distance D1 of 35 mm as described above.

[0022] Fig. 4 shows an inventive apparatus comprising an inventive probe 1, e.g. as shown in fig. 1 and 2, an NIRS respectively oximetry system 26 and a computer 29 as controlling and evaluating unit 27, 28. Via the first transmission means 2 the probe is connected to the exit of the light source 24 of the system 26. The emission of light (wavelength, pulse width and repetition frequency, power) is controlled by the controlling unit 27. The scattered light is guided by the second transmission means 3 to the photodetector 25, whose output signal is evaluated by the evaluating unit 28.

[0023] Fig. 5 and 6 show a probe 32 integrated in a ventricular catheter in a plan view respectively an axial cross section. The catheter comprises a flexible tube 33

defining a channel 36 with 1 to 2 mm diameter and having openings 34 in the tube walls through which access to brain tissue is gained via the channel 36. First and second transmission 37, 38 and deflection means 39, 40 are integrated in the tube walls proximate to the openings at about 15 to 30 mm distance to the catheter tip. The distance D2 of first and second deflection means 39, 40 is about 15 mm resulting in a probing depth of approximately 15 mm. As the tube walls are less than 1 mm thick, preferably about 0,5 mm, the deflection means 39, 40 are realized by cutting the terminating faces of the optical fibers 41 constituting the transmission means 37, 38 with an inclination of approximately 45° with respect to the fiber direction. The inclined face 42 serves as a mirror to deflect light with about 90° from or into the fiber. With this probe 32 monitoring of parameters by NIRS techniques can be combined with analytical or therapeutic techniques, for example cerebrospinal fluid analysis and drainage, requiring direct access to deeper brain areas, especially in ventricles.

[0024] Fig. 7A, B show an inventive probe 1 with an additional pressure sensor 43. The probe 1 with first and second transmission means 2, 3 and deflection means 6, 7 encapsulated by a soft coating 12 has been described before. A pressure sensor 43 having a signal guide 44 encapsulated by coating 12' is attached to or made in a single piece with the probe 1. For example, as shown in fig. 7A, a standard pressure probe can be equipped with an inventive probe, whereby the respective coatings 12, 12' are attached to each other without forming sharp edges. Alternatively, as shown in fig. 7B, the pressure sensor is an integral part of the inventive probe, encapsulated by a common coating 12, 12'. The probe thus enables simultaneous monitoring of cerebral hemodynamics and oxygenation as well as pressure through a single probe and a single burr hole in the skull.

[0025] Fig. 8 and 9 show different views of an inventive subdural probe 1 with optical probing and a pressure sensor 43 as shown in Fig. 7 inserted through a burr hole 47 in the skull bone 46 between dura 48 and brain tissue 49. As shown, the probe is first guided through a cut 54 in the skin 45, then through the burr hole 47 spaced from the cut 54, thereby minimizing the infection risk by preventing direct contact of brain tissue with the ambient air during long-term monitoring. Light 30 is deflected by the first deflection means 6 into the brain tissue 49, traveling substantially normal to dura 48 or brain surface where it is absorbed, reflected or scattered. Due to reflection and scattering a part 31 of the light is deviated to the second deflection means 7 and coupled into the second transmission means. The area 55 reached by light emitted by the emitting optode and received by the receiving optode having a distance D is sketched in dashed lines. The penetration or probing depth P is the maximum depth from where photons are received. With a distance D of 35 mm the white brain matter can be investigated. The proximal ends 21, 22 of the optical

transmission means and of the pressure signal guide terminate in different plugs 50, 51 to be connected with oximetry respectively pressure monitoring systems (not shown).

Claims

1. A probe (1) for cerebral diagnostics and/or therapy, in particular for measuring characteristics of cerebral hemodynamics and oxygenation by optical reflectance, comprising
illuminating means comprising first optical transmission means (2) including at least one first optical fiber (4) and first deflection means (6) coupled to the first optical fiber (4) for deflection of transmitted light (30) into a direction other than the direction of light transmission within the first optical fiber (4); light receiving means comprising second optical transmission means (3) including at least one second optical fiber (5) and second deflection means (7) coupled to the second optical fiber (5) for deflection of light (31) into the second optical fiber (5), the light (31) coming from a direction other than the direction of light transmission within the second optical fiber (5);
wherein the first and second deflection means (6 ; 7) are located at a distance (DI) from each other of 20 to 50 mm, preferably 30 to 40 mm;
a coating encapsulating said illuminating means and said light receiving means,
said coating having a longitudinal shape and being adapted to fit through a burr hole in the skull,
said coating further being adapted to at least one of the following: sliding between the skull and the dura, being inserted into the ventricular system, being inserted into the cerebral tissue.
 2. Probe (1) according to claim 1, wherein the coating is made of silicone rubber or polyurethane.
 3. Probe (1) according to one of the preceding claims, having a width (W) less than about 20 mm, preferably 5 to 10 mm, and a thickness (T) less than about 5 mm, preferably about 2 mm.
 4. Probe (1) according to one of the preceding claims, further comprising a pressure sensor (43) and signal transfer means (44) connected to it for transmitting signals containing pressure information.
 5. Probe according to one of the preceding claims, further comprising means for the transfer and release of a substance into the cerebral tissue and/or into the ventricular system.
 6. Probe (1) according to claim 1, wherein the first and second deflection means (6 ; 7) deflect light into re-
7. Probe (1) according to one of claims 1-6, wherein the first and second deflection means (6 ; 7) include a mirror (10, 11) oriented at approximately 45° with respect to the direction of the first respectively second optical transmission means (2; 3).
 8. Probe (1) according to claim 7, wherein the mirror (10, 11) is a prism (8, 9).
 9. Probe (1) according to one of claims 1-8, wherein the face of the at least one first or second fiber at the distal end of the first respectively second transmission means (2 ; 3) is oriented at approximately 45° with respect to the direction of light propagation (A) within the first respectively second optical transmission means (2; 3).
 10. Probe (1) according to one of claims 1-9, wherein the first and second optical transmission means (2 ; 3) each include a plurality of first respectively second optical fibers (4, 5), the fibers (4, 5) being arranged in a common plane.
 11. Probe (1) according to one of claims 1-10, wherein the coating (12, 12') includes an optical window (13, 14) in the region of the first and second deflection means (6 ; 7).
 12. Probe (1) according to one of claims 1-11, wherein the first and second optical fibers (4, 5) are suited to transmit light within the near infrared region of 700 to 1300 nm spectral range, preferably 750 to 950 nm.
 13. Apparatus for cerebral diagnostics and/or therapy, in particular for measuring characteristics of cerebral hemodynamics and oxygenation through a burr hole (47) in the skull (46) by optical reflectance, comprising
a probe (1) according to one of the preceding claims,
and evaluation means (28) for the evaluation of the detected signals.
 14. Apparatus according to claim 13, further comprising light emitting means (24) being coupled with the proximal end (21) of the first transmission means (2, 37), and
light detecting means (25) being coupled with the proximal end (22) of the second transmission means (3, 38).
 15. Apparatus according to claim 14, wherein the light emitting means (24) include at least one laser, pref-

erably a diode laser, emitting in the near infrared region of 700 to 1300 nm spectral range, preferably 750 to 950 nm.

16. Apparatus according to claim 14 or 15, wherein the light emitting means (24) are capable of emitting at three wavelengths, preferably at about 782 nm, 857 nm and 908 nm.

Patentansprüche

1. Sonde (1) zur Zerebraldiagnostik und/oder Therapie, insbesondere zur Messung von Charakteristiken zerebraler Hämodynamik und Oxygenierung durch optische Reflexion, die folgendes aufweist:

Beleuchtungsmittel, die erste optische Übertragungsmittel (2), die wenigstens eine erste optische Faser (4) enthalten, und erste Deflexionsmittel (6) aufweisen, die an die erste optische Faser (4) gekoppelt sind, zum Ablenken von übertragenem Licht (30) in eine Richtung, die nicht die Richtung der Lichtübertragung innerhalb der ersten optischen Faser (4) ist;

Lichtempfangsmittel, die zweite optische Übertragungsmittel, die wenigstens eine zweite optische Faser (5) enthalten, und zweite Deflexionsmittel (7) aufweisen, die an die zweite optische Faser (5) gekoppelt sind, zum Ablenken von Licht (31) in die zweite optische Faser (5), wobei das Licht (31) aus einer Richtung kommt, die nicht die Richtung der Lichtübertragung innerhalb der zweiten optischen Faser (5) ist;

wobei die ersten und zweiten Deflexionsmittel (6; 7) sich in einem Abstand (DI) voneinander von 20 bis 50 mm befinden, vorzugsweise 30 bis 40 mm;

eine Umhüllung, die die Beleuchtungsmittel und die Lichtempfangsmittel einkapselt,

wobei die Umhüllung eine längliche Form hat und so beschaffen ist, dass sie durch ein Bohrloch in die Schädeldecke paßt,

wobei die Umhüllung ferner an wenigstens eines von folgenden angepaßt ist: zwischen Schädeldecke und der Dura (harte Hirnhaut) zu gleiten, in das ventrikuläre System (Kammersystem) eingeführt zu werden, in das zerebrale Gewebe eingeführt zu werden.

2. Sonde (1) nach Anspruch 1, bei der die Umhüllung aus Silikongummi oder Polyurethan hergestellt ist.

3. Sonde (1) nach einem der vorhergehenden Ansprüche, die eine Breite (W), die geringer als etwa 20 mm ist, vorzugsweise 5 bis 10 mm, und eine Dicke (T) hat, die geringer als etwa 5 mm ist, vorzugsweise etwa 2 mm.

4. Sonde (1) nach einem der vorhergehenden Ansprüche, die ferner einen Drucksensor (43) und mit diesem verbundene Signalübertragungsmittel (44) aufweist zum Übertragen von Signalen, die eine Druckinformation enthalten.

5. Sonde nach einem der vorhergehenden Ansprüche, die außerdem Mittel zum Übertragen und Abgeben einer Substanz in das zerebrale Gewebe und/oder in das ventrikuläre System aufweist.

6. Sonde (1) nach Anspruch 1, bei der die ersten und zweiten Deflexionsmittel (6; 7) Licht in eine Richtung bzw. aus einer Richtung (B) ablenken, die im wesentlichen vertikal zu der Richtung (A) der Lichtausbreitung in den Übertragungsmitteln (2; 3) ist.

7. Sonde (1) nach einem der Ansprüche 1 - 6, bei der die ersten und zweiten Deflexionsmittel (6; 7) einen Spiegel (10, 11) aufweisen, der auf etwa 45° in bezug auf die Richtung der ersten bzw. zweiten optischen Übertragungsmittel (2; 3) ausgerichtet ist.

8. Sonde (1) nach Anspruch 7, bei der der Spiegel (10, 11) ein Prisma (8, 9) ist.

9. Sonde (1) nach einem der Ansprüche 1 - 8, bei der die Seite der wenigstens einen ersten oder zweiten Faser an dem distalen Ende der ersten bzw. zweiten Übertragungsmittel (2; 3) auf etwa 45° im bezug auf die Richtung der Lichtausbreitung (A) in den ersten bzw. zweiten Übertragungsmittel (2; 3) ausgerichtet ist.

10. Sonde (1) nach einem der Ansprüche 1 - 9, bei der die ersten und zweiten optischen Übertragungsmittel (2; 3) jeweils eine Vielzahl von ersten bzw. zweiten optischen Fasern (4, 5) enthalten, wobei die Fasern (4, 5) in einer gemeinsamen Ebene angeordnet sind.

11. Sonde (1) nach einem der Ansprüche 1 - 10, bei der die Umhüllung (12, 12') ein optisches Fenster (13, 14) in dem Bereich der ersten und zweiten Deflexionsmittel (6; 7) enthält.

12. Sonde (1) nach einem der Ansprüche 1 - 11, bei der die ersten und zweiten optischen Fasern (4, 5) geeignet sind, Licht innerhalb des Nahinfrarot-Bereichs im Spektralbereich von 700 bis 1300 nm, vorzugsweise von 750 bis 950 nm, zu übertragen.

13. Vorrichtung zur zerebralen Diagnostik und/oder Therapie, insbesondere zum Messen von Charakteristiken zerebraler Hämodynamik und Oxygenierung durch ein Bohrloch (47) in der Schädeldecke (46) mittels optischer Reflexion, die folgendes aufweist:

eine Sonde (1) nach einem der vorhergehenden Ansprüche,

und Berechnungsmittel (28) zur Bewertung der detektierten Signale.

14. Vorrichtung nach Anspruch 13, die ferner folgendes aufweist:

Lichtemissionsmittel (24), die an das proximale Ende (21) der ersten Übertragungsmittel (2, 37) gekoppelt sind, und

Lichtdetektionsmittel (25), die an das proximale Ende (22) der zweiten Übertragungsmittel (3, 38) gekoppelt sind.

15. Vorrichtung nach Anspruch 14, bei der die Lichtemissionsmittel (24) wenigstens einen Laser aufweisen, vorzugsweise einen Dioden-Laser, der im Nahinfrarot-Bereich im Spektralbereich von 700 bis 1300 nm, vorzugsweise von 750 bis 950 nm, emittiert.

16. Vorrichtung nach Anspruch 14 oder 15, bei der die Lichtemissionsmittel (24) in der Lage sind, bei drei Wellenlängen zu emittieren, vorzugsweise bei etwa 782 nm, 857 nm und 908 nm.

Revendications

1. Sonde (1) pour diagnostics et/ou thérapie cérébraux, notamment pour mesurer des caractéristiques de l'hémodynamique et de l'oxygénation cérébrales par réflexion optique, comprenant

- des moyens d'illumination comprenant des premiers moyens de transmission optique (2) comportant au moins une première fibre optique (4) et des premiers moyens de déviation (6) accouplés à la première fibre optique (4) en vue de la déviation de la lumière transmise (30) dans une direction autre que la direction de la transmission lumineuse au sein de la première fibre optique (4) ;
- des moyens de réception de la lumière comprenant des deuxièmes moyens de transmission optique (3) comportant au moins une deuxième fibre optique (5) et des deuxièmes moyens de déviation (7) accouplés à la deuxième fibre op-

tique (5) en vue de la déviation de la lumière (31) dans la deuxième fibre optique (5), la lumière (31) provenant d'une direction autre que la direction de la transmission lumineuse au sein de la deuxième fibre optique (5) ;

dans laquelle les premiers et deuxièmes moyens de déviation (6 ; 7) sont situés à une distance (DI) les uns des autres comprise entre 20 et 50 mm, de préférence entre 30 et 40 mm ;

- un revêtement encapsulant lesdits moyens d'illumination et lesdits moyens de réception de la lumière,

ledit revêtement possédant une forme longitudinale et étant adapté pour passer par un trou de fraise dans le crâne,

ledit revêtement étant en outre adapté pour au moins l'un parmi ce qui suit : coulisser entre le crâne et la dure-mère, être inséré dans le système ventriculaire, être inséré dans le tissu cérébral.

2. Sonde (1) selon la revendication 1, dans laquelle le revêtement est réalisé en caoutchouc de silicone ou en polyuréthane.

3. Sonde (1) selon l'une quelconque des revendications précédentes, possédant une largeur (L) inférieure à environ 20 mm, de préférence comprise entre 5 et 10 mm, et une épaisseur (E) inférieure à environ 5 mm, de préférence d'environ 2 mm.

4. Sonde (1) selon l'une quelconque des revendications précédentes, comprenant en outre un capteur de pression (43) et des moyens de transfert de signaux (44) connectés à celui-ci en vue de la transmission de signaux contenant des informations de pression.

5. Sonde selon l'une quelconque des revendications précédentes, comprenant en outre des moyens pour le transfert et la libération d'une substance dans le tissu cérébral et/ou dans le système ventriculaire.

6. Sonde (1) selon la revendication 1, dans laquelle les premiers et deuxièmes moyens de déviation (6 ; 7) dévient la lumière dans, respectivement depuis, une direction (B) sensiblement normale à la direction (A) de la propagation de la lumière dans les moyens de transmission (2 ; 3).

7. Sonde (1) selon l'une quelconque des revendications 1 à 6, dans laquelle les premiers et deuxièmes moyens de déviation (6 ; 7) comprennent un miroir (10, 11) orienté à environ 45° par rapport à la direction des premiers, respectivement deuxièmes,

moyens de transmission optique (2 ; 3).

8. Sonde (1) selon la revendication 7, dans laquelle le miroir (10, 11) est un prisme (8, 9).

5

9. Sonde (1) selon l'une quelconque des revendications 1 à 8, dans laquelle la face de ladite au moins une première ou deuxième fibre au niveau de l'extrémité distale des premiers, respectivement deuxièmes, moyens de transmission (2 ; 3) est orientée à environ 45° par rapport à la direction de la propagation de la lumière (A) au sein des premiers, respectivement deuxièmes, moyens de transmission optique (2 ; 3).

10

15

10. Sonde (1) selon l'une quelconque des revendications 1 à 9, dans laquelle les premiers et deuxièmes moyens de transmission optique (2 ; 3) comprennent chacun une pluralité de premières, respectivement deuxièmes, fibres optiques (4, 5), les fibres (4, 5) étant agencées dans un plan commun.

20

11. Sonde (1) selon l'une quelconque des revendications 1 à 10, dans laquelle le revêtement (12, 12') comprend une fenêtre optique (13, 14) dans la région des premiers et deuxièmes moyens de déviation (6 ; 7).

25

12. Sonde (1) selon l'une quelconque des revendications 1 à 11, dans laquelle les première(s) et deuxième(s) fibres optiques (4, 5) sont appropriées pour transmettre de la lumière au sein de la région proche infrarouge de la plage spectrale comprise entre 700 et 1300 nm, de préférence entre 750 et 950 nm.

30

35

13. Appareil pour diagnostics et/ou thérapie cérébraux, notamment pour mesurer des caractéristiques de l'hémodynamique et de l'oxygénation cérébrales à travers un trou de fraise (47) dans le crâne (46) par réflexion optique, comprenant

40

- une sonde (1) selon l'une quelconque des revendications précédentes,
- et des moyens d'évaluation (28) en vue de l'évaluation des signaux détectés.

45

14. Appareil selon la revendication 13, comprenant en outre

- des moyens d'émission de lumière (24) étant accouplés à l'extrémité proximale (21) des premiers moyens de transmission (2, 37), et
- des moyens de détection de la lumière (25) étant accouplés à l'extrémité proximale (22) des deuxièmes moyens de transmission (3, 38).

50

55

15. Appareil selon la revendication 14, dans lequel les

moyens d'émission de lumière (24) comprennent au moins un laser, de préférence un laser à diode, émettant dans la région proche infrarouge de la plage spectrale comprise entre 700 et 1300 nm, de préférence entre 750 et 950 nm.

16. Appareil selon la revendication 14 ou 15, dans lequel les moyens d'émission de lumière (24) sont capables d'émettre à trois longueurs d'onde, de préférence à environ 782 nm, 857 nm et 908 nm.

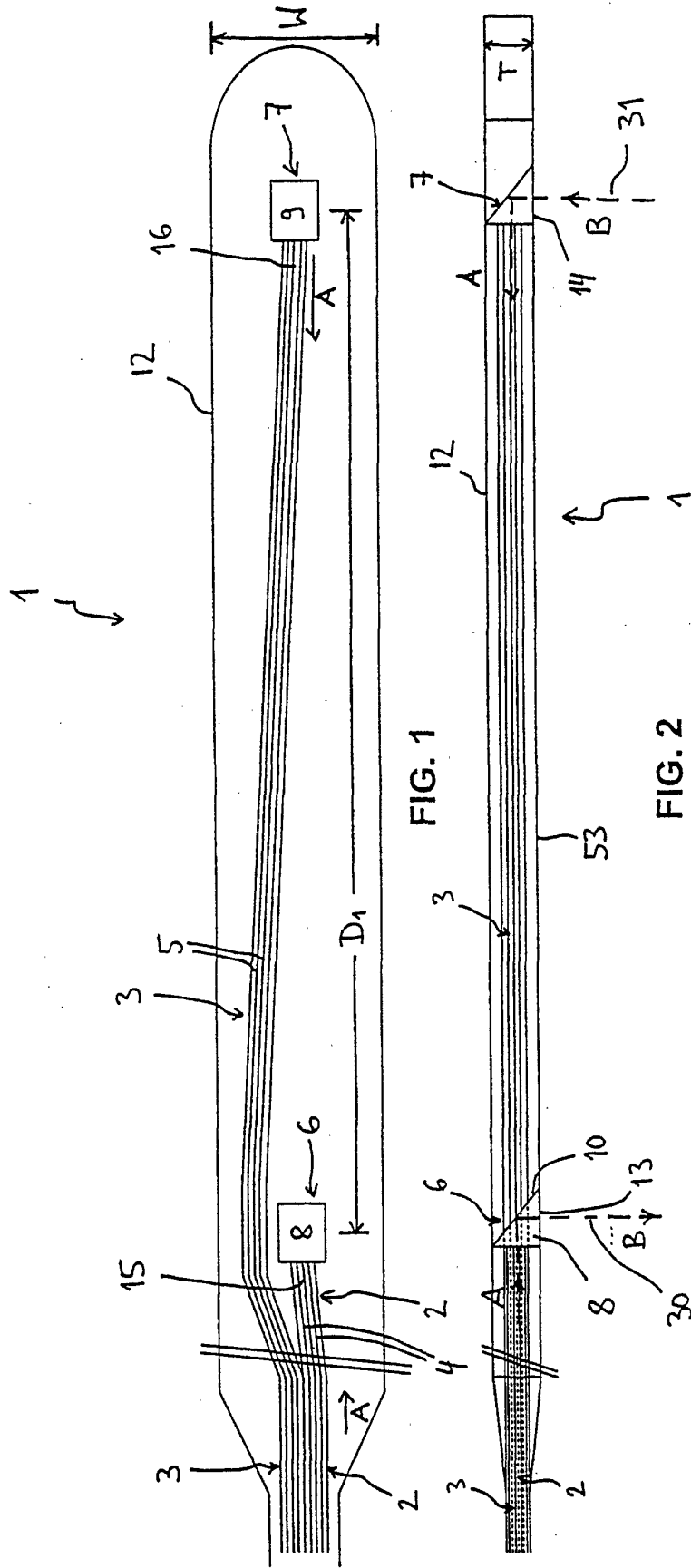


FIG. 1

FIG. 2

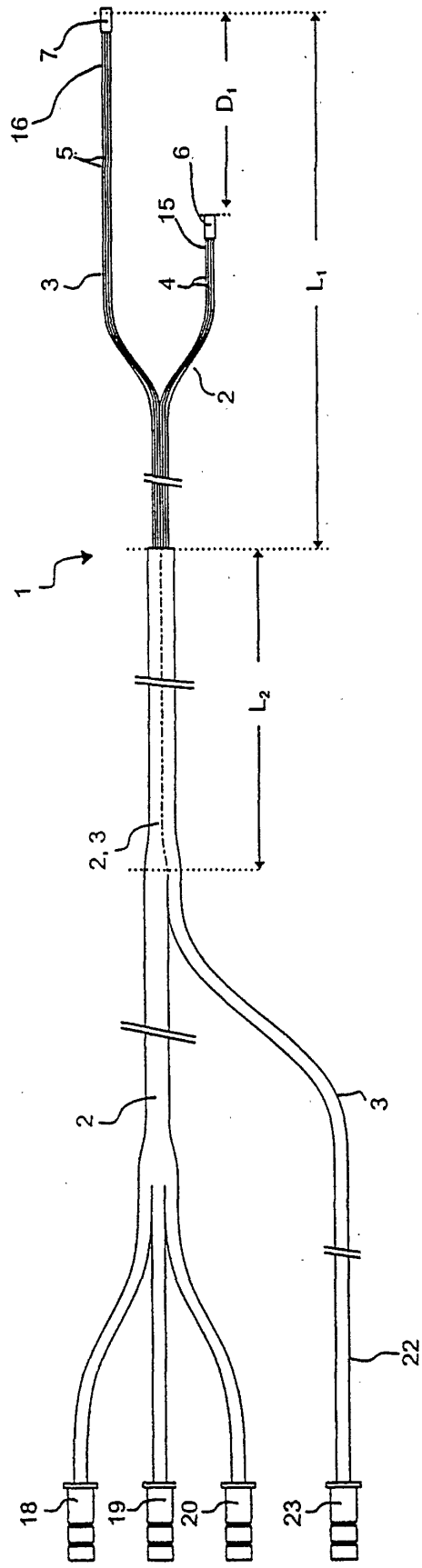


FIG. 3

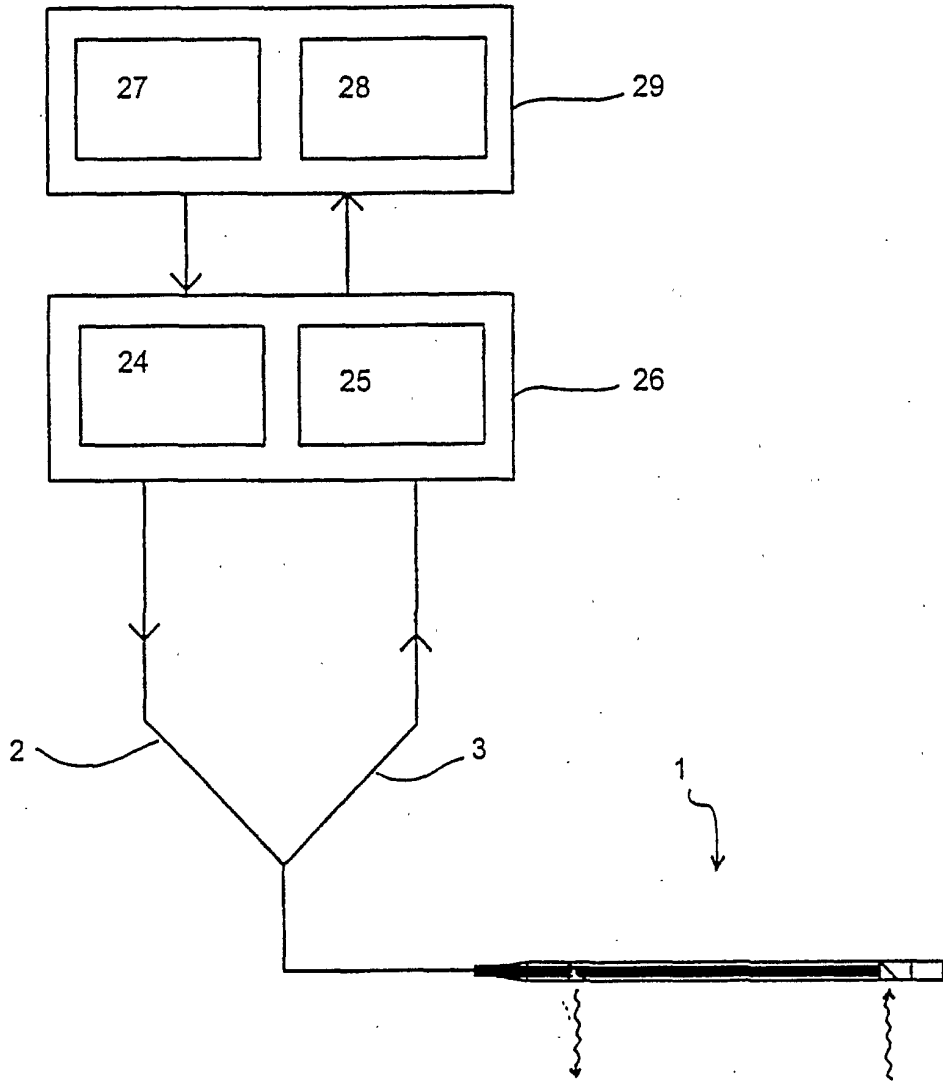


FIG. 4

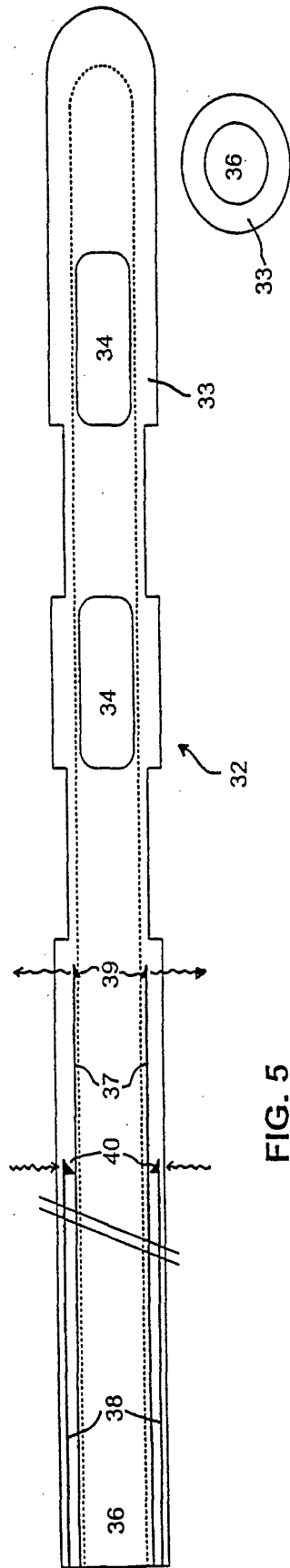


FIG. 5

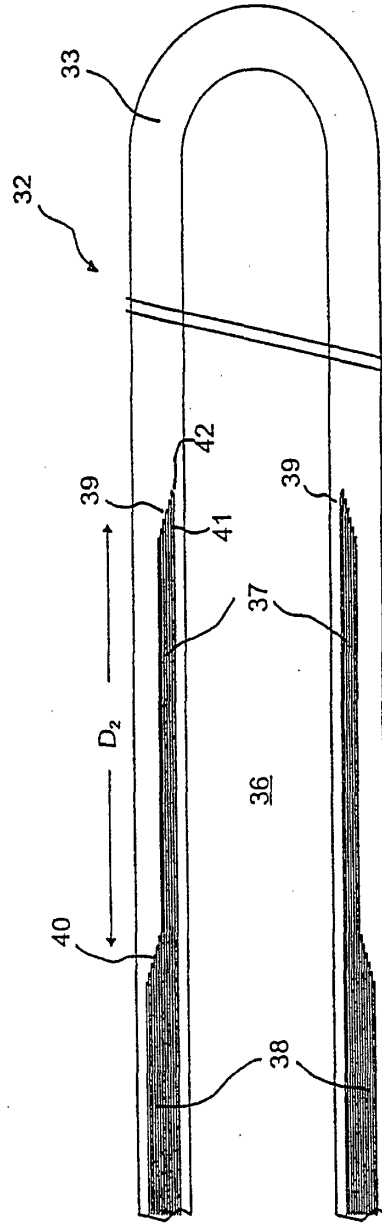


FIG. 6

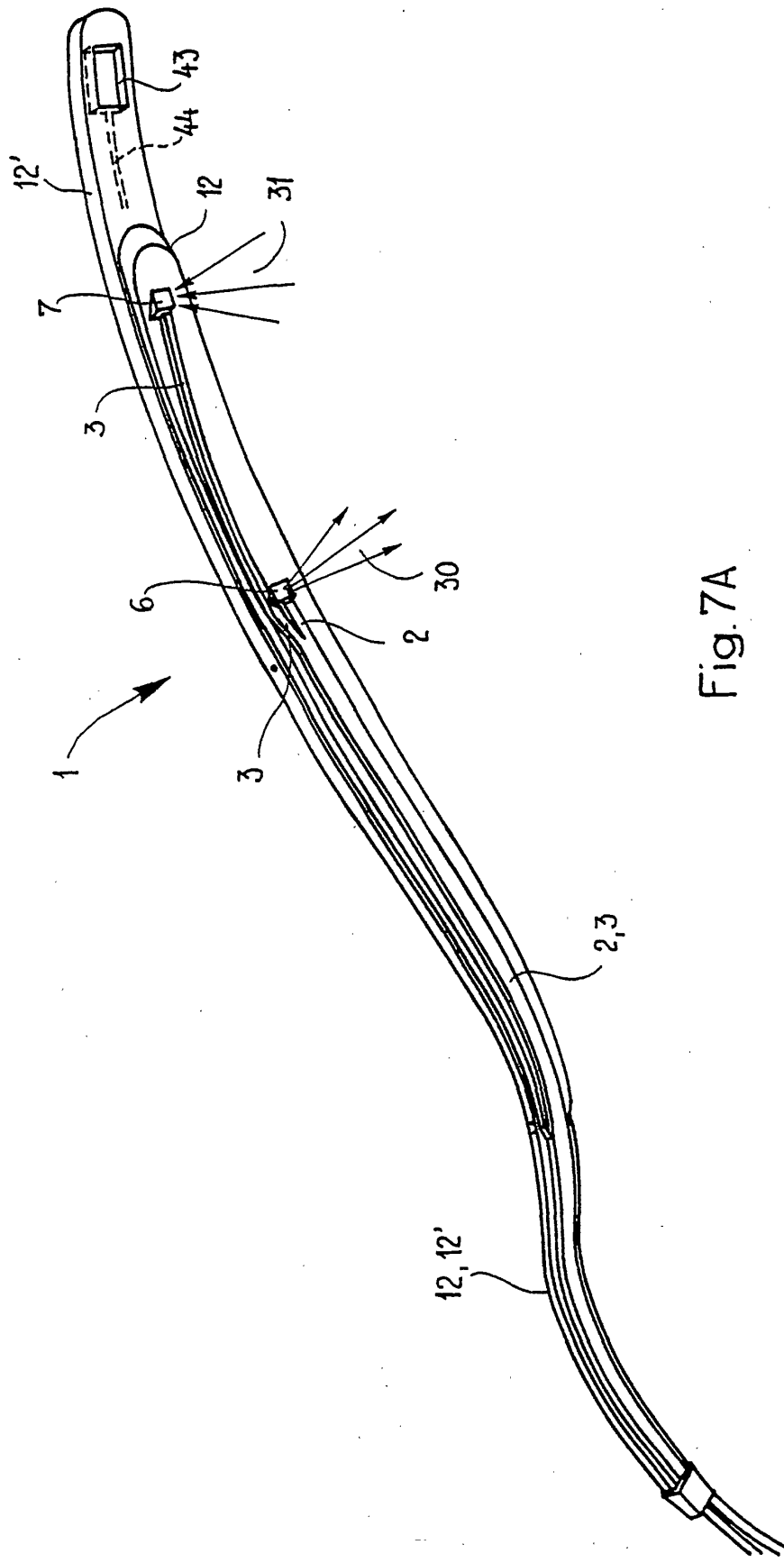


Fig. 7A

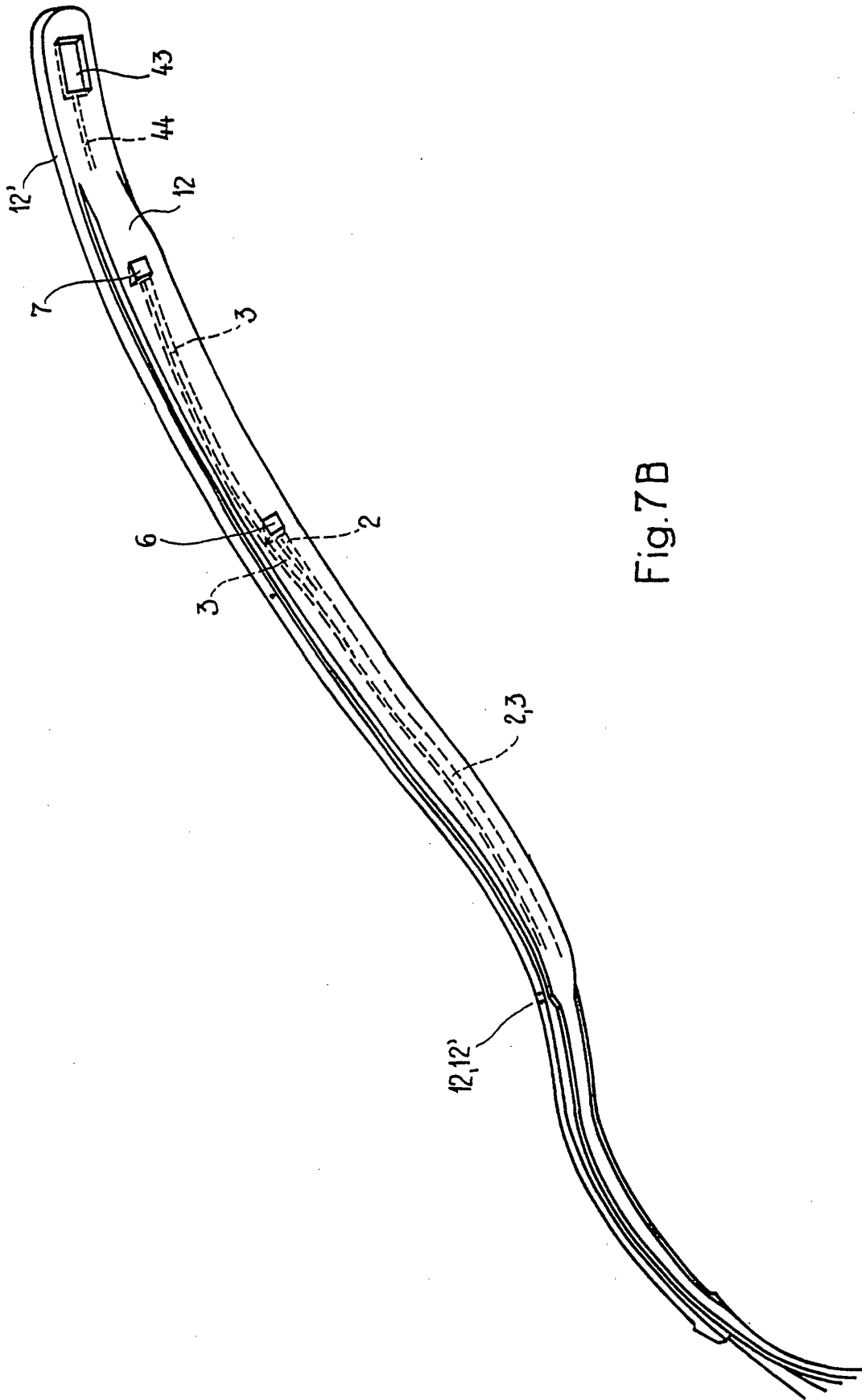


Fig.7B

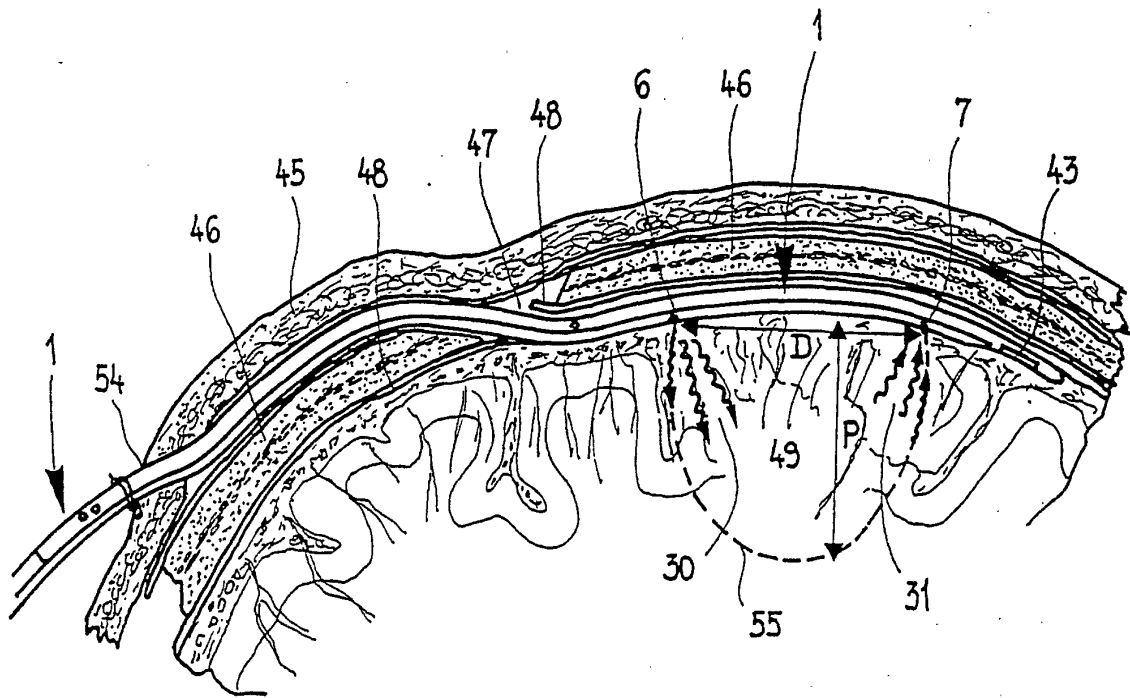
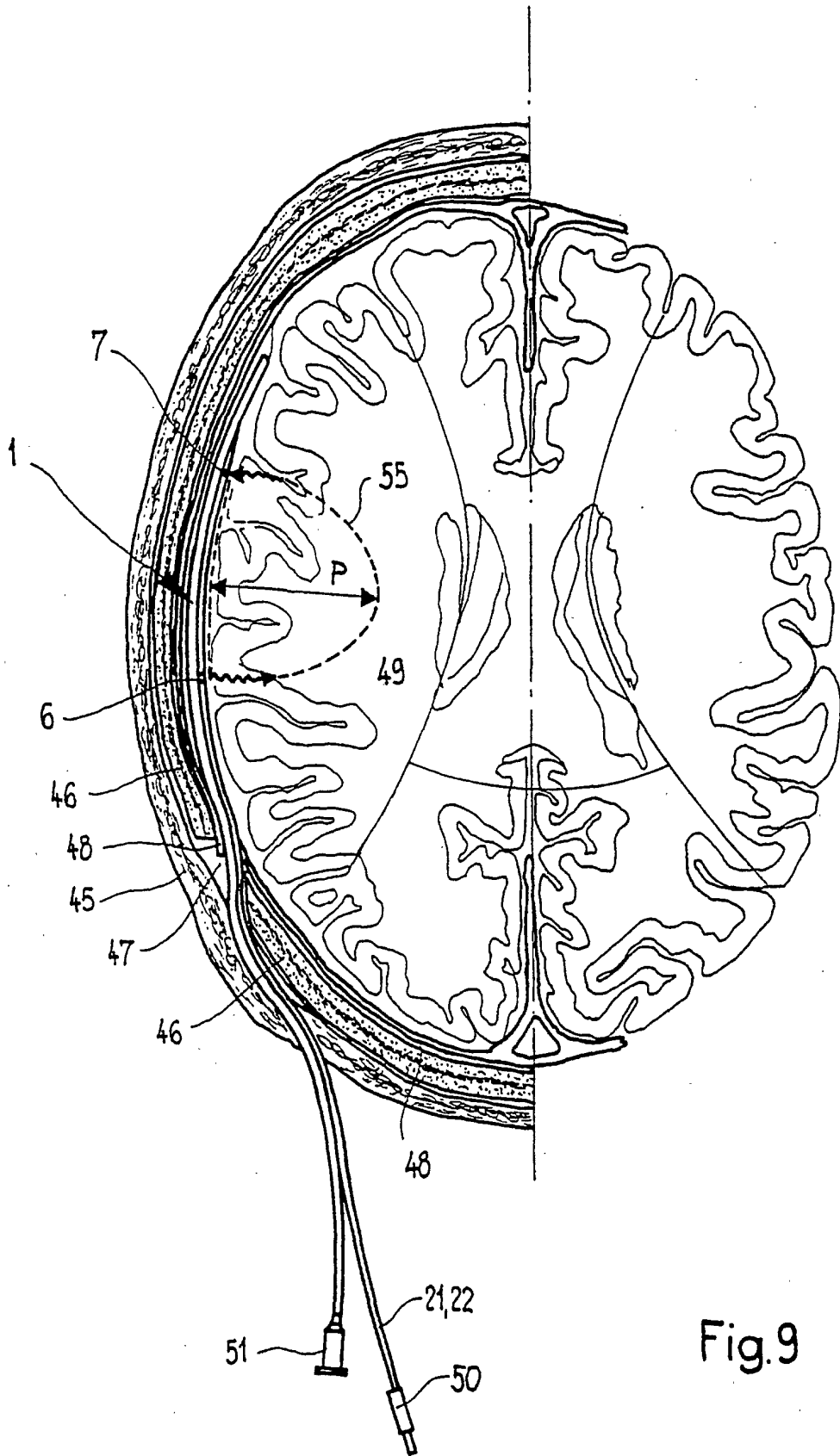


Fig.8



专利名称(译)	用于测量脑血流动力学和氧合作的探针和装置		
公开(公告)号	EP1301119B1	公开(公告)日	2005-06-15
申请号	EP2001960517	申请日	2001-07-19
[标]申请(专利权)人(译)	苏黎世大学 Eidgenossische TECHN Hochschule的苏黎世联邦理工学院		
申请(专利权)人(译)	Universität大学ZÜRICH 联邦理工大学 (ETH) 苏黎世		
当前申请(专利权)人(译)	Universität大学ZÜRICH 联邦理工大学 (ETH) 苏黎世		
[标]发明人	KELLER EMMANUELA NADLER ANDREAS NIEDERER PETER		
发明人	KELLER, EMMANUELA NADLER, ANDREAS NIEDERER, PETER		
IPC分类号	G01N21/35 A61B5/00 A61B5/026 A61B5/03 A61B5/145 A61B5/1459 A61B10/00		
CPC分类号	A61B5/6864 A61B5/0261 A61B5/031 A61B5/14553		
优先权	2000115732 2000-07-21 EP		
其他公开文献	EP1301119A1		
外部链接	Espacenet		

摘要(译)

本发明涉及一种用于脑诊断和治疗的探针 (1) 和装置，特别是用于测量局部脑血流 (CBF) 和脑氧合的绝对值。探针通过颅骨中的钻孔插入，并包括发光装置，光接收装置和封装所述发光装置和所述光接收装置的涂层。涂层具有纵向形状并适于穿过颅骨中的钻孔。所述涂层还适于在颅骨和硬脑膜之间滑动，以插入脑室系统，和/或插入脑组织。

